

## **Pripomienkové konanie k návrhu VZN**

V zmysle § 6 zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov, dňom vyvesenia návrhu nariadenia začína plynúť najmenej desaťdňová lehota, počas ktorej môžu fyzické osoby a právnické osoby uplatniť pripomienku k návrhu nariadenia v písomnej forme, elektronicky na adresu sekretariat@sobrance.sk alebo ústne do zápisnice na mestskom úrade. Pripomienkou možno v určenej lehote navrhnúť nový text alebo odporučiť úpravu textu, a to doplnenie, zmenu, vypustenie alebo spresnenie pôvodného textu. Z pripomienky musí byť zrejmé, kto ju predkladá.

Návrh VZN Mesta Sobrance o poskytovaní dotácií z rozpočtu mesta, vyvesený na úradnej tabuli mesta dňa 27.11.2012.

V Sobranciach, dňa 27.11.2012

## Návrh

# Všeobecne záväzné nariadenie Mesta Sobrance č. /2012 o poskytovaní dotácií z rozpočtu mesta

Mestské zastupiteľstvo v Sobranciach v zmysle § 6 ods. a § 11, ods.4 písm. g) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov, v súlade s § 7 ods. 4 zákona 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlach územnej samosprávy v znení neskorších zmien a doplnkov sa na svojom zasadnutí 13.12.2012 uznieslo na tomto všeobecne záväznom nariadení:

## *Článok I Predmet úpravy*

Toto všeobecne záväzné nariadenie /ďalej len nariadenie/ ustanovuje podmienky pre poskytovanie dotácií z rozpočtu Mesta Sobrance (ďalej iba „mesto“), vymedzuje okruh subjektov, ktorým možno dotáciu poskytnúť a upravuje postup pri poskytovaní a vyúčtovaní dotácií.

## *Článok II Zdroje dotácií*

Mesto vytvára zdroje na poskytovanie dotácií len z vlastných prostriedkov v rámci rozpočtu mesta.

## *Článok III Smerovanie dotácií*

1. Právnickým osobám a fyzickým osobám – podnikateľom, ktoré majú sídlo alebo trvalý pobyt na území mesta, alebo ktoré pôsobia a vykonávajú činnosť na území mesta, alebo poskytujú služby obyvateľom mesta, s výnimkou právnických osôb, ktorých zakladateľom je mesto, môže mesto poskytovať dotácie len z vlastných príjmov a len na podporu všeobecne prospěšných služieb, všeobecne prospěšných alebo verejnoprospěšných účelov, na podporu podnikania a zamestnanosti.

2. Pod všeobecne prospěšnými službami sa rozumie najmä:

- a/ poskytovanie zdravotnej starostlivosti,
- b/ poskytovanie sociálnej pomoci a humanitárna starostlivosť,
- c/ tvorba, rozvoj, ochrana, obnova a prezentácia duchovných a kultúrnych hodnôt,
- d/ ochrana ľudských práv a základných slobôd,
- e/ vzdelávanie, výchova a rozvoj telesnej kultúry,
- f/ výskum, vývoj, vedecko-technické služby a informačné služby,
- g/ tvorba a ochrana životného prostredia a ochrana zdravia obyvateľstva,
- h/ služby na podporu regionálneho rozvoja a zamestnanosti,
- i/ zabezpečovanie bývania, správy, údržby a obnovy bytového fondu

3.Pod verejnoprospešným účelom sa na účely tohto nariadenia rozumie najmä:

- a/ rozvoj a ochrana duchovných a kultúrnych hodnôt,
- b/ realizácia a ochrana ľudských práv alebo iných humanitných ciel'ov,
- c/ ochrana a tvorba životného prostredia , zachovanie prírodných hodnôt,
- d/ ochrana zdravia,
- e/ ochrana práv detí a mládeže,
- f/ rozvoj vedy, vzdelania a telovýchovy,
- g/ plnenie individuálne určenej humanitnej pomoci pre jednotlivca alebo skupinu osôb, ktoré sa ocitli v ohrození života alebo potrebujú naliehavú pomoc pri postihnutí živelnou pohromou.

### ***Článok IV Zásady poskytovania dotácií***

1.Dotácie do výšky finančných prostriedkov, rozpočtovaných v rozpočte mesta na dotácie na rozpočtový rok schvaľuje:

- a/ Mestské zastupiteľstvo na základe návrhu vecne príslušnej komisie,
- b/ primátor mesta v sume najviac 200,- € pre jednu zmluvu o poskytnutí dotácie, maximálne vo výške 10 % z čiastky, určenej na dotácie v rozpočte mesta

2.Dotáciu možno poskytnúť v kalendárnom roku tomu istému žiadateľovi iba raz.

V mimoriadnych prípadoch hodných osobitného zreteľa možno tomu istému žiadateľovi poskytnúť dotáciu najviac dvakrát za kalendárny rok.

Na poskytnutie dotácie z rozpočtu mesta nie je právny nárok.

### ***Článok V Podmienky poskytovania dotácií***

1.Dotáciu z rozpočtu mesta možno poskytnúť len na základe písomnej žiadosti osoby uvedenej v článku 3, v ods.1.. Tlačivo žiadosti, ktoré je prílohou č. 1 tohto nariadenia, si žiadateľ o dotáciu môže vyzdvihnúť na oddelení finančnom a správy majetku Mestského úradu v Sobranciach.

2.Žiadosť o poskytnutie dotácie z rozpočtu mesta musí obsahovať všetky náležitosti uvedené na tlačive, u podnikateľských subjektov aj písomné vyhlásenie žiadateľa, že nie je v konkurze ani v likvidácii. Žiadateľ nesmie mať žiadne záväzky po lehote splatnosti voči mestu a mestom zriadeným rozpočtovým a príspevkovým organizáciám.

3.Žiadosti o poskytnutie dotácie môže žiadateľ doručiť do podateľne Mestského úradu v Sobranciach do 30. septembra príslušného kalendárneho roka. Na žiadosti doručené po tomto termíne sa neprihliadne.

4.Dotácie, schválené mestským zastupiteľstvom alebo pridelené primátorom mesta budú poskytnuté po uzavretí zmluvy o poskytnutí dotácie z rozpočtu mesta.

### ***Článok VI Spôsob poskytovania dotácií***

1.Dotácia z rozpočtu mesta sa poskytuje len na základe písomnej zmluvy, uzavretej medzi mestom a príjemcom dotácie. Zmluvu za mesto podpisuje primátor mesta. Zmluva o poskytnutí dotácie z rozpočtu mesta musí obsahovať:

- a/ výšku schválenej dotácie,

- b/ účel použitia dotácie podľa žiadosti,
- c/ miesto a dátum použitia dotácie,
- d/ oprávnenie mesta vykonáť u príjemcu dotácie kontrolu použitia poskytnutých finančných prostriedkov,
- e/ záväzok žiadateľa, že poskytnuté finančné prostriedky nebudú použité na nákup alkoholických nápojov a tabakových výrobkov a odmeny spojené s výkonom funkcie štatutárnych zástupcov právnických osôb,
- f/ záväzok žiadateľa vrátiť v prípade nedodržania dohodnutých zmluvných podmienok poskytnutú dotáciu mestu a zaplatiť dohodnutú zmluvnú pokutu vo výške 30 % z poskytnutej dotácie,
- g/ termín a spôsob vyúčtovania dotácie,
- h/ termín a spôsob vrátenia nepoužitých finančných prostriedkov.

2.Na základe obojstranne podpísanej zmluvy o poskytnutí dotácie mesto prevedie príslušnú finančnú čiastku na účet príjemcu dotácie, alebo dotácia môže byť vyplatená aj v hotovosti z pokladne mestského úradu, najneskôr však do 15. novembra kalendárneho roku, v ktorom bola uzavorená zmluva o poskytnutí dotácie. Ak dotácia v uvedenej lehote nebude vyplatená z dôvodov na strane žiadateľa o dotáciu, nárok na dotáciu z uzavorenej zmluvy o poskytnutí dotácie zaniká.

### ***Článok VII Vyúčtovanie dotácie***

1.Príjemca dotácie je povinný bezodkladne po jej použití , najneskôr však do 15.decembra príslušného roka predložiť mestu jej zúčtovanie na tlačive, ktoré je prílohou č. 2 tohto nariadenia.

2.Nevyčerpaný zostatok dotácie je príjemca povinný vrátiť na účet mesta najneskôr do 31. 12. príslušného roka, v ktorom bola dotácia poskytnutá.

3.Ak príjemca použije dotáciu na iný účel alebo v rozpore so zmluvou o poskytnutí dotácie, je povinný zaplatiť mestu zmluvnú pokutu vo výške 30 % z poskytnutej dotácie. Zmluvná pokuta je splatná na účet mesta, alebo do pokladne mestského úradu do 30 dní od doručenia výzvy príjemcovi dotácie na jej zaplatenie.

4.Ak príjemca dotácie nepoužije poskytnuté finančné prostriedky alebo použije iba ich časť, je povinný v lehote 30 dní po uplynutí termínu, v ktorom malí byť použité podľa zmluvy, vrátiť ich na účet mesta alebo do pokladne mestského úradu. V prípade nedodržania tejto povinnosti platia ustanovenia o zmluvnej pokute.

5.Ukladanie a vymáhanie pokuty za porušenie podmienok, za ktorých bola dotácia z rozpočtu mesta poskytnutá, sa riadi všeobecnými predpismi o správnom konaní.

### ***Článok VIII Kontrola dodržiavania nariadenia***

Kontrolnú činnosť nad dodržiavaním tohto nariadenia vykonávajú:

- a/ primátor mesta
- b/ zamestnanci mesta
- c/ poslanci mestského zastupiteľstva v rozsahu svojich oprávnení,
- d/ hlavný kontrolór mesta.

**Článok IX**  
**Záverečné ustanovenia**

1. Dňom účinnosti tohto nariadenia sa zrušuje Všeobecne záväzné nariadenie Mesta Sobrance č. 2/2007 o poskytovaní dotácií z rozpočtu mesta v znení Všeobecne záväzného nariadenia Mesta Sobrance číslo 1/2008, číslo 9/2008 a číslo 3/2009.

2. Toto nariadenie bolo prijaté na zasadnutí Mestského zastupiteľstva v Sobranciach dňa 13.12.2012 uznesením číslo ..... a nadobúda účinnosť pätnásťm dňom po jeho vyvesení na úradnej tabuli mesta.

***Ing. ŠTEFAN STAŠKO***  
***primátor mesta***

Na úradnej tabuli zverejnené dňa 27.11.2012

Zvesené dňa .....

## ŽIADOSŤ O DOTÁCIU Z ROZPOČTU MESTA SOBRANCE

Označenie oblasti, ktorou bude dotácia podporovať verejnoprospešné služby, všeobecne prospešný alebo verejnoprospešný účel, podporu podnikania resp. zamestnanosti

1. Žiadateľ (Názov organizácie, IČO u fyzickej osoby-podnikateľa meno a priezvisko)	
2. Štatutárny zástupca organizácie (Meno, priezvisko)	
3. Adresa žiadateľa (sídlo, resp. trvalý pobyt)	
4. Tel., fax, mail	
5. Názov projektu	
6. Účel použitia dotácie:	
7. Celkový rozpočet akcie:	
8. Požadovaná výška dotácie:	
9. Miesto a dátum realizácie:	
10. Bankové spojenie:	

*Poskytnutá dotácia od mesta Sobrance v predchádzajúcich 3 rokoch:*

20..	€	
20..	€	
20..	€	

**POPIS PROJEKTU:**

*Ciele projektu (Aký je problém vo Vašej organizácii a aké ciele chcete dosiahnuť):*

*Cieľové skupiny (pre koho je projekt určený):*

*Popis realizácie projektu (jednotlivé etapy projektu):*

*Prínosy projektu :*

**ROZPOČET (obsahujúci rozpis predpokladaných výdavkov a príjmov v projekte):**

<i>Výdavky (na akú položku a koľko budete potrebovať na projekt) / Položka:</i>	<i>Suma v €:</i>
<i>SPOLU VÝDAVKY:</i>	

**ZDROJE FINANCOVANIA: (Predpokladané príjmy na projekt - odkiaľ zabezpečíte financie na realizáciu projektu)**

<i>Vlastné</i>	<i>€</i>
<i>Dotácia od mesta Sobrance</i>	<i>€</i>
<i>Sponzorské a iné...</i>	<i>€</i>
<i>SPOLU PRÍJMY:</i>	<i>€</i>

*Prehlasujem, že ku dňu podania žiadosti nemám žiadne záväzky po lehote splatnosti voči mestu Sobrance a mestom zriadeným organizáciám.*

*Dátum :*

*-----  
Podpis ( u PO štatutárneho zástupcu)  
( pečiatka )*

**Zúčtovanie dotácie poskytnutej z rozpočtu MESTA SOBRANCE  
v roku .....**

<i>Príjemca dotácie (názov organizácie , IČO, u fyzickej osoby-podnikateľa meno a priezvisko )</i>	
Výška poskytnutej dotácie mestom Sobrance	
<i>Predmet dotácie (v súlade so zmluvou o poskytnutí dotácie)</i>	
<i>Stručná informácia o realizácii projektu</i>	

*Finančné vyhodnotenie projektu:*

<i>Skutočné príjmy:</i>	<i>Skutočné výdavky:</i>
• <i>Vlastné príjmy</i> •	•
• <i>Dotácia od mesta</i> •	•
• <i>Sponzorské a iné</i> •	•
•	•
<i>Príjmy SPOLU:</i>	<i>Výdavky SPOLU:</i>

.....  
*Podpis zodpovednej osoby a pečiatka*

*Prílohy k zúčtovaniu:*

1.*Kópie dokladov (pokladničné doklady, výpisy z účtov, faktúry) preukazujúce čerpanie finančnej dotácie od Mesta Sobrance*

2.*Dokumentácia o realizácii predmetu dotácie (fotografie, propagačné materiály – programy, pozvánky, výstrižky z tlače a pod.)*